



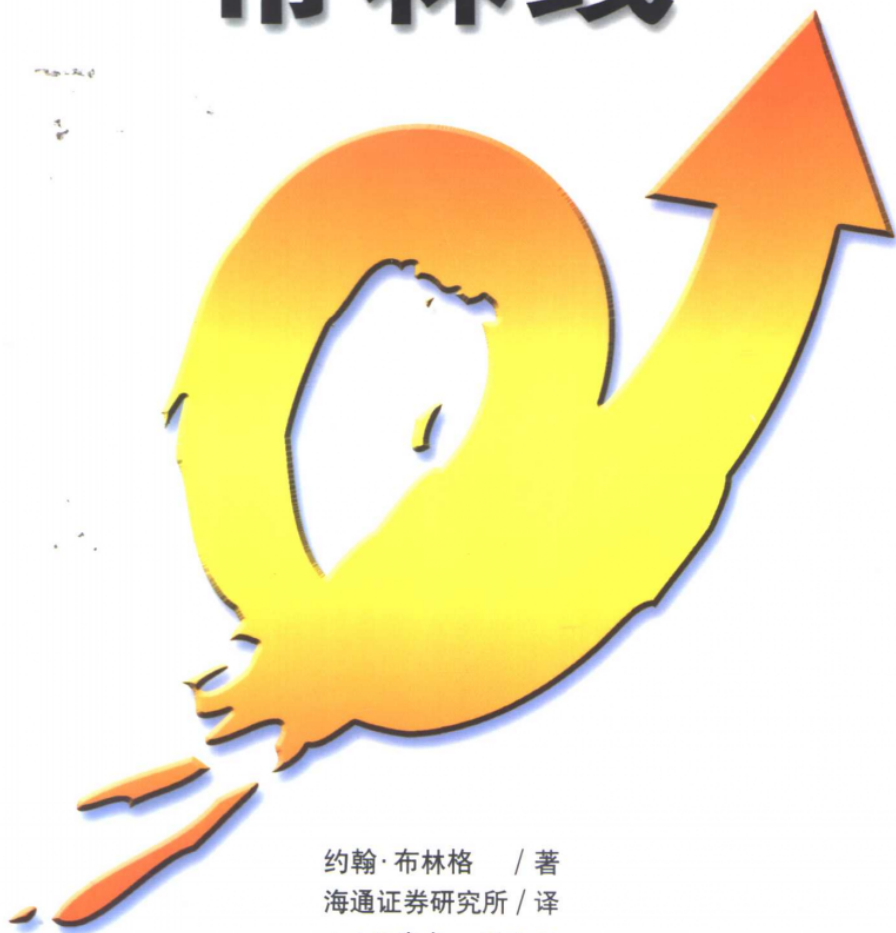
海通证券 金融证券经典译丛

独家授权中文版 布林线创始人约翰·布林格 执笔

BOLLINGER ON BOLLINGER BANDS

John Bollinger

布林线



约翰·布林格 / 著

海通证券研究所 / 译

上海证券报 总策划

百家出版社



麦格劳-希尔教育出版集团



布林线

BOLLINGER ON BOLLINGER BANDS

John Bollinger

- 本书的目的是在于帮助你避免掉入投资者最常见的投资陷阱当中，即买低陷阱和卖高陷阱。

——摘自《开篇》

- 《布林线》一书中讲述了许多关于运用布林线的技巧和规则，是对布林线技术唯一的、最有资格、最有发言权的权威人士——约翰·布林格的亲笔大作，该著作可谓一本具有分水岭意义的技术分析专著。

在《布林线》一书中，布林格先生详细阐述了他是在怎样的市场状况下创立出了布林线分析方法的，让读者能够更加清晰地了解布林线的分析方法和分析理论从初创、发展及臻于完善的全过程。他将理性分析法与布林线分析法融合起来，向投资者展示了一幅相对的、动态的投资决策框架。

- 《布林线》一书将为你提供：
第一套最权威的、革命性的技术分析工具；
如何有效运用布林线的三个最简单、最基本的投资分析思路；
对于时间分析框架、均线分析以及最重要的形态归类都提出了非常具有创意的方法。

ISBN 7-80656-657-0



9 787806 566572 >

定价：23.00 元

McGraw-Hill
全球智慧中文化
<http://www.mheducation.com>

BOLLINGER ON BOLLINGER BANDS

布林线



约翰·布林格 / 著
海通证券研究所 / 译
上海证券家 总策划
百家出版社

图书在版编目(CIP)数据

布林线/(美)布林格著;海通证券研究所译. —上海:百家出版社,2002.7

(中国证券书库.金融证券经典译丛)

ISBN 7-80656-657-0

I. 布… II. ①布…②海… III. 股票-证券交易-基本知识 IV. F830.91

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第045518号

合同登记号 图字:09-2002-265

BOLLINGER ON BOLLINGER BANDS

Copyright©2002 by the McGraw-Hill Companies, Inc.

Authorized translation from the English Language edition published by McGraw-Hill, Inc. All rights reserved.

本书中文简体字版由美国麦格劳-希尔教育出版集团授权出版。未经出版者书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

责任编辑 郭丽丽
特约编辑 李东 张戎
封面设计 阎玉华

布林线

(美)约翰·布林格 著

海通证券研究所 译

百家出版社出版发行

(上海天钥桥路180弄2号)

(邮政编码 200030)

全国新华书店经销 上海松江新桥新生印刷厂印刷

640×935毫米 1/16 印张14.5 字数180,000

2002年7月第1版 2002年7月第1次印刷

印数:5100册

ISBN 7-80656-657-0/F·41 定价:23.00元

(附)



0759733

关于作者

证券市场重要的分析工具布林线(Bollinger Bands 又称布林通道或布林带)的发明者,当今美国最重要的证券分析专家之一。

约翰·布林格(Jhon Bollinger)是布林格投资管理公司的主席和创始人,布林格投资管理公司主要是向个人、企业、信托公司以及退休基金组织提供技术分析方法,它还向机构和个人提供有关财产管理方面的研究成果。布林格本人每周在 CNBC 电视台上作市场分析评论节目,多年来他还是财经新闻网的核心市场分析师。他发表了大量的市场分析文章,是位具有独到见解的专家,目前他是《华尔街杂志(The Wall Street Journal)》、《每日投资》、《股票与商品的技术分析》、《纽约时报》、《洛杉矶时报》以及《今日美国(USA Today)》的特约撰稿人。

基本面分析,技术分析是证券市场分析工具最有影响、互不相让的两种方法,布林格创立的布林线理论,有结合基本面分析和技术分析的各种优点,是市场人士认定为最具操作意义的“理性分析”。

中译本序

中国证券市场经过十多年的磨砺后已逐渐强壮起来,开始拥有越来越顽强的生命力,并一点点地融入了中国经济运行的肌体当中,成为其中不可或缺的极其重要的一块。但是,与国外具有百年历史的证券市场相比,我国证券市场还仅仅只是刚开了个头。

当今中国证券市场已逐步与国际接轨,各参与主体日渐成熟,国际通行的价值投资理念渐渐被市场所接受,中国证券市场已开始步入了以研究为主的价值投资时代。

但毋庸讳言的是,至今仅有十余年的中国证券史带给我们的经验和积累还是有限的,我们非常有必要学习和借鉴国外成熟市场的经验和智慧。为此,海通证券研究所陆续推出了“海通证券金融证券经典译丛”。

他山之石,可以攻玉。“海通证券金融证券经典译丛”精选了一批国外最新出版的经典著作,从各个不同的角度剖析证券市场。这套经典系列引入了相当多有价值、可资借鉴的经典投资思想、分析方法和投资策略,有助于证券从业人员和投资者更深刻地理解证券市场的本质及其内在的运行规律性,准确地把握证券市场的运行脉络。我们的翻译原则是:诚信专业,通俗易懂。

海通证券金融证券经典译丛在成功推出《超越道指》一书后,现再度推出堪称技术分析经典之作的《布林线》。《布林线》是布林线的创始人约翰·布林格先生亲自传授布林线分析理论与实践的专著。这是一本视角独特的技术分析专著。

《布林线》一书深入浅出地引入了爱因斯坦的相对理论,对证

券市场价格的高低概念作出了全新的诠释。它认为,证券市场中,绝对股价的高低并没有太多的可操作意义,而且往往会造成误判,只有根据相对高价和相对低价才能更好地判断股价是否真正见顶或见底,否则,以绝对股价的高低来判断市场的高低状态并据此操作往往会让国内外投资者陷入常见的“买低陷阱(buy-low-trap)”和“卖高陷阱(sell-high-trap)”当中。

《布林线》一书对形态的分析和认识也是别具一格,它认为所有的形态都是一种五点形态,由五个关键点构成,随着各点所处位置的不同,市场走势形态也随之千变万化,但千变万化之中又是万变不离其宗。所有顶部的形态都可被归纳为M型态,所有的底部形态都可被归纳为W型形态。这无论是对专业人员还是对一般投资者正确理解形态变化的本质都是大有裨益的。更重要的是,本书将形态分析法与以布林线为主的指标分析法有效融合,极大地提高了分析的效率和可操作性。

现代金融行为学认为,证券市场中最重要内容之一是对投资人的行为习惯和心理变化的分析。本书探讨了各种走势形态和价量变化等现象背后所折射出的市场心态和投资者的心理特征。这非常有助于投资者和市场人士深刻地理解技术分析方法的内涵,准确地解读技术形态和指标所揭示的信息,以洞察市场趋势,把握商机。

“一万年太久,只争朝夕”。希望我们的努力,能为中国证券市场的发展尽一份绵薄之力,能为在证券市场上辛勤的跋涉者们提供一把开启财富之门的钥匙。

海通证券研究所所长
中国证券业协会证券分析师专业委员会副主任委员
金晓斌博士
2002年6月

原序

1984年6月,我第一次走进加州圣·莫尼卡市大洋公园大道2525号的大门,当时美国财经新闻电视台FNN(Financial News Network)的办公室就设在这里。FNN是当时美国第一家专业报导经济新闻、市场新闻和商业新闻的电视网络。FNN的总部是一幢两层的小楼,小楼远没有人们想象的那样好,看上去有些陈旧不堪,像一幢行将倒塌的房子。房子不大,拥挤不堪。约有十多个雇员在这里上班下班,负责每天持续长达12个小时的商业经济新闻的报道工作,他们的薪水不多,观众也寥寥。这就是我17年前所看到的FNN的情形。

我学的是电影专业,希望将来能大干一场,在电影专业方面有所作为,但斯皮尔伯格先生和卢卡斯先生都不认为我将来能成为一个好的电影制片人,因此我只好到FNN找了一份最简单的入门性质的工作。刚进入FNN,我是微不足道的,似乎没有人意识到还有我这么个人的存在,虽然我怀抱着要成为世界上第一流编剧的雄心,但却竟然没有人认定我是从电影学校毕业的。这份在FNN的工作是我一位中学时的老朋友介绍给我的,薪水还过得去,可在当时,我对新闻媒体却全然不熟悉。对于我而言,FNN只不过是临时的落脚地而已,充其量只是一个最初级的机会,我也可趁机赚点钱。在这同时,我不断地向当时重要的电视、电影频道推销我的剧本手稿,我希望将来有一天,我能因此而财富滚滚、发达成名。

因此,我进入FNN后,一开始并没有太多的热情,仅仅只是将其当作一份工作来做而已。尽管这这也是一个很好的学习机会,

能够锻炼我的工作技能,但是,这里的工作内容实在太沉闷了,至少我在当时是这么感觉的。一大堆单调的数字(当时我对那些数字一点概念也没有),一大堆难懂的专业术语,还有许多我听也没听说过的许多事情,如羊毛期货、棕榈油市场……等等都一下子涌入了我的视野中,当时,在 FNN 工作的人对此却有着浓厚的兴趣,而我却被这一切弄得头昏脑胀,不胜其烦。是什么使这一屋子人对这些看似毫无意义的东西如此着迷、如此的投入?他们为什么要看这些图和表?究竟是什么让他们整天忙进忙出并津津乐道?我开始觉得很好奇了。

在讲述我日渐膨胀的好奇心时,我想先讲讲 FNN 的工作环境。FNN 的工作楼,像个小火柴盒,第一层有三间办公室。其中最主要的一间作为新闻室,新闻室大约 30—50 平方米,围绕中心摆放了一圈办公桌,桌上放置了文件柜,桌子底下是装满了废纸的垃圾桶,都快溢出来了,一般的编辑和制作人都很年轻,约二三十来岁。但高级制作人大都是年长的,都在新闻行业里干了很多年,经验非常丰富。总之,他们是一群这样的人:他们想在这个新兴的行业当中做点什么,但在多数时候都是无济于事的。

另外两间屋子紧挨着新闻室旁边,一间是副制作人的办公室,这里主要是组织当天的新闻稿;另一间里则是 FNN 所聘用的专家的工作室,约翰·布林格先生就是其中的一位。与他在一起的还有爱华德·哈特先生,他们在 FNN 发表对当日市场新闻的评论和分析。爱华德·哈特先生是位从商业新闻领域里退休的,头发花白、阅历丰富的老报人,在为 FNN 工作的同时,他还为洛杉矶的一个新闻电台提供商业报导的新闻稿。

爱华德·哈特先生是位很有性格的人,也是一位非常出色的商业杂志的撰稿人,他知识渊博,精通经济史,了解市场。他的记忆力惊人,具有过目不忘的本领,而且思维敏捷,聪明不凡。他性情直爽,从不袒护他人的不足和缺点,但同时又充满爱心,他爱好广泛,不仅热爱商业新闻工作,还喜欢出海航行、跳舞。

约翰·布林格先生与爱华德在一起工作,他是 FNN 的常驻市场分析师,他的工作就是制作各种各样的图形和表格,并根据市场表现进行走势分析,然后向 FNN 的听众讲解如何根据现在的

市场状况来正确判断和预测将来的市场走势。在约翰·布林格办公室里,堆满了各种各样的股市行情传输机、最原始的电脑和各种纸张。当然还有各种各样的技术分析方面的书,书名当时我都不太懂。布林格是个非常独特的人,喜欢与人争论,在市场分析方面,有主见、有见地,且直言不讳。他与我一样有着同样有趣的背景,正因此拉近了我与他之间的距离。他曾经做过很多年的摄影师,专门为 CBS 的杂志《60 分钟》提供摄影作品。他和我有许多的共同点,都喜爱电影、对讲故事有兴趣。但是我有点奇怪的是,他在大电视台曾有这么好的一份工作,怎么会放弃,来从事现在的工作。我真的有点弄不明白,感到非常的奇怪。

当我刚来到 FNN 时,我对经济、市场和各种商业方面的东西一窍不通。就这样几个月过去以后,我才渐渐地对这些有所熟悉,我开始接近这些人,了解他们每天工作的内容,了解 FNN。

爱华德·哈特先生、约翰·布林格和高级制作人在一起交谈有关当前时事、商业、市场以及经济的话题时常常引人入胜,而当时我还不能完全听懂。不过,他们所交谈的内容却吸引了我。我开始迷上了商业新闻,并沉湎于其中不能自拔,直至今天。

约翰·布林格是 FNN 中最吸引我的人之一。他对工作的高昂热情,他渴望对市场进行深入、全面地了解,他的勤奋令人钦佩,他关注每一个市场细节,他了解的信息量非常之大,我们许多人只能望其项背,难以与之匹敌。约翰对市场的认知能力和洞察力越来越强,他对市场细致入微的准确分析也让我们这些同行受益匪浅。我们常常惊叹于他收集处理市场信息的速度,惊叹于他对市场如此快速的反应能力,因为他能在最短的时间内对我们的观众进行精辟的市场评论。

我们这些与他朝夕相处在一起工作的同事们都感到,约翰总有一天将会在技术分析领域有所建树和造诣,会对技术分析领域作出重要的贡献。

众所周知,技术分析方法是华尔街最常用的分析手段。一些了不起的技术分析大师,如乔·格伦威尔(Joe Granville)和查尔斯·道(Charles Dow)等,他们创造了许多技术分析方法,这些方法经历了市场的检验,使用至今。在华尔街,大型经纪公司、基

金管理公司和大型对冲基金都采用技术分析方法。投资者们也普遍使用技术分析来规避风险,减少亏损,获取收益。

我和我的同事们都相信,约翰·布林格将名列于华尔街最伟大的技术分析大师的行列中,这只是个时间问题。他将会改变诸多技术分析的传统思路,提出其新的分析思想。现在,他真的做到了这一点。

《布林线》一书是每一位市场中人的必读之作。此书不仅对传统的技术分析作出了重要的拓展,而且极大地丰富了其中的内涵。当约翰刚创立出布林线这一分析工具时,我还不能完全了解其重要的内涵和意义,直到很多年以后,我才慢慢地、深刻地领悟了其中三昧,而约翰的工作对我来说已不再像多年以前那样不可理解了。

就像许多伟大的发明一样,布林线非常简洁明了。它们根据市场情况设置各种参数。它设置市场预期的范围。它能让交易者们快速掌握市场运行的状况和速率。布林线会波折起伏,它也会经常被击穿,当布林线被击穿时,它通常都蕴含着非常重要的信息,这些信息对投资者来说是非常重要的。布林线中运用了一系列的数学原理和图表分析,这些对投资者来说都是非常有价值的。

总之,布林线是一种证券市场行之有效的技术分析工具,投资者和基金经理都应该掌握和使用。布林格先生所创立的布林线分析法是对技术分析领域的又一重大贡献,布林格先生将会因此而名垂后世。

RON INSANA

CNBC

2001年6月

前 言

我第一次接触股票还是在小时候,当时有人送给我一些股票作为礼物,记得那是 Fruhauf 公司的股票,这家公司后来破产了。我第二次接触到股票是在我长大成人以后,时间是 20 世纪六十年代。当时我在一家由三兄弟开的有关媒体的博物馆中工作,三兄弟的父亲投资高科技股非常成功。那时掀起了一股高科技股热潮,我的上司们也都受其影响。虽然并不了解高科技股热潮因何而起,但是我的直觉告诉我情况有些不妙了。果然,紧接着到了七十年代中期,熊市出现了,我母亲因投资了共同基金,也损失不少。我真正开始了解股票并开始形成一些认识是在七十年代中期,当时石油价格还坚挺在 50 美元或 100 美元一桶间,石油股均处于狂热状态当中,尤其是一些小公司。不用说,后来油价不涨反跌,大部分石油股股价也随之一落千丈,有些石油股从此就消失了。

很长一段时间里,我一直在想能不能寻找到一种比较好的方法来正确判断股票的投资价值,但是我没有找到,最后我创立了一种新的方法,即理性分析。所谓理性分析是指在一个设定的框架内,所形成的技术分析和基本面分析的有机组合。如图 P. 1 所示。在本书中,我们将专门讲述理性分析中最基本的分析工具——布林线(Bollinger Bands)。

对专门术语的定义:

技术分析:是一种对市场相关数据的研究,以帮助投资者进行投资决策。

基础分析:是对上市公司基本数据的研究,以帮助投资者进行投资决策。

理性分析:是技术分析和基本分析的有机融合。

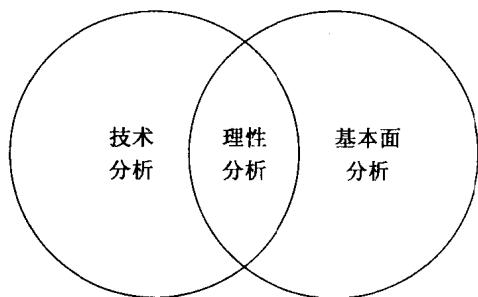


图 P. 1:理性分析

技术派分析师认为,股价结构已充分反映了所有有用的、有价值的信息,因此最好的信息源就是股价结构本身。基本面分析师则认为,对股票价值的评价是建立在对上市公司本身和一些经济因素的分析上,并将其评估结果与其市场价进行比较而得出的。如果其间出现明显落差,那么就可以进行投资决策了。实质上的区别在于,技术分析师相信市场是正确的,注重市场上所提示的投资信息;而基本面分析师则相信自己对上市公司的分析是对的,更注重的是自己的分析结论。

不管采取哪种分析方法,我们都必须铭记在心的是股票不等于上市公司;上市公司不等于股票。尽管公司和股票间密切相关,但是两者间的联系仅仅是最基本的逻辑上联系。传统上,我们总认为,上市公司的基本面最终决定着其股价的高低,而没有强调股价走势也会影响到上市公司的经营。实际上,上市公司的股价走势也会对上市公司经营产生相当大的影响,如果上市公司股价不断下跌,其最终会伤及到上市公司本身。一来因为拥有股票期权的高级职员因看到公司股票价格的不断走低,他们会纷纷离职另寻高就,这样必将会影响上市公司的正常经营;更糟糕的是,股价的不断下跌会直接影响到了公司的再融资,进而影响到公司的生存。但不管是哪种情况,当投资者采用了理性分析方法,他就会作出恰当的决策了,因为他们通过此法会既了解股票又了解公司,此

所谓知己知彼。

总之,只有将技术分析法 and 基本分析法有效结合起来形成的分析方法,才是最佳的分析方法,才能使您的投资取得成功。因此,只有运用了理性分析法才能够作出理性的投资决策,才不致于受到情绪的干扰。

情绪是投资者最大的敌人。您是否曾经因恐慌而卖出,或因担心被熊市所套而低价抛出?您又是否因为担心错过一轮大牛市而最后买在了高位?理性分析法能帮助您避免这些问题。只要您能掌握理性分析法的基本核心,您就不会被贪婪、恐惧所左右,也不会一而再、再而三地犯同样的错误。您将会成为一个有主见的、成功的投资者,而不再是随波逐流的平庸之辈。

那么,现在就开始吧。首先看定义,什么是布林线?直观地讲,布林线就是围绕股价的上下波动而划出的一个通道,其目的就是对股价设定一个相对高和相对低的界定,参见图 P. 2。当股价靠近上轨线时,就显示股价偏高;反之,当股价靠近下轨线时,股价就偏低了。布林线是由移动平均线所决定的,如下表所示,而这种

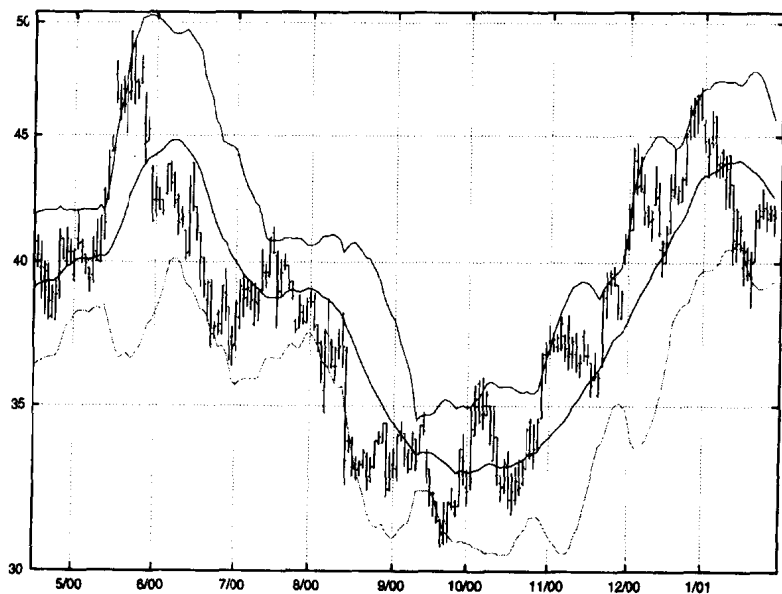


图 P. 2: 布林线基本形态, DeereCo. 公司 200 天股价走势

所谓的平均线就是指中轨线,而且它的缺省周期值是 20 日。布林线的宽度是通过标准差来测定的,而用来计算标准差和用来计算移动平均值的数据是同一组数据。布林线的上下轨则是根据移动平均线上下两倍的标准差来确定的,参表 P.1。

表 P.1 布林线的标准计算公式

$$\begin{aligned} \text{上轨线} &= \text{中轨线} + 2 * \text{标准差} \\ \text{中轨线} &= \text{周期为 20 的移动平均线} \\ \text{下轨线} &= \text{中轨线} - 2 * \text{标准差} \end{aligned}$$

现在,我们已经知道布林线为何物了,那么,就开始学习如何运用它了。

约翰·布林格

作者附注

多年以来,一度被认为是属于技术分析范畴的内容被划分出来,归并到定量分析和行为分析领域当中。今天,定量分析,很大程度上已成为技术分析和基本分析的融合体,为众多大的投资机构所推崇。目前,行为学还主要是限于学术范畴内,但是现在情况已有所改变,行为学已开始被一些有心的投资者所重视。尽管现在各种分析方法的分类有些混乱,但是理性分析的概念却是十分清晰的。本书的观点是,不管什么分析手法,不要人为地为其贴上什么标签,只要有效,尽管用。

致 谢

如果我们是一个孤立的人,我们将一事无成。

我要感谢我的父母。我的父亲让我觉得计算是一件非常美妙而有趣的事。我的母亲教我相信我的未来是掌握在自己的手中。

我要感谢我的妻子,没有她的支持和鼓励,我可能一事无成。

我要感谢我的女儿,在她天真活泼的笑脸上,我能感受到太阳每天在我身边升起,我能感受到未来充满着希望和阳光。

我要感谢 Jon Ratner 先生,一个让我受益的朋友,一个出色的经纪人,是他向我引荐了 Charles Speth 先生和 Holly Hendricks 先生,在这两位先生的公司里,我学会了许多关于交易方面的知识;之后,他又设法让他们公司经理相信我的能力并为我提供种种便利,以使我能更好地开展这项富有启示性的工作。

我还要感谢四位先生,他们是 Marc Chaikin、Steve Leuthold、Don Worden 和 Jim Yates。他们在我对技术分析方法如饥似渴的时候,向我传授了许多有益的分析工具和分析概念。

本书中图表所引用的数据以及测试过程都是由桥讯 <http://www.bridge.com> 提供的。具体的运算大部分都是用 microsoft excel 软件完成的。



约翰·布林格

(John Bollinger)

这是至今全球第一部由布林线的创始人约翰·布林格讲述的如何利用“布林线”这一技术指标进行交易的**投资专著**。

上个世纪七十年代，约翰·布林格先生刚刚迈入资本市场时，他试图以全新的眼光找到现存的、能够符合他的个性和投资观念的投资分析法，但是最终没有。他认为，各类市场间都是互动的，相互关联的，而且市场内和市场间的各种变化都是相对性的，绝对性是不存在的。于是他独自创立了一套分析方法，这就是布林线。布林线分析法充分体现了布林格先生对包括证券市场在内的资本市场的独到认识和价值分析观念。

布林线

(Bollinger Bands)

布林线最准确的译法应为“布林带”，它是由三条线组合而成的反映价格趋势的“通道”，所以也有译成“布林通道”，鉴于国内业界通常将之称为“布林线”，本书沿用了这一译法。